

Листи державних, громадських та церковних діячів
України, Польщі та ін. країн

Листи кардинала Гарквена із Варшави
і збірки до волинського воєводи Іблонського Івана
в особистих питаннях. Оригінали

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 469

Почато: 18 серпня 1 696 р

Закінчено: 2 жовтня 1 р.

На 4 аркушах

A Toulreux ce 28 juillet 1696

I

L'on ne peut estre plus assuré que de le m^r Monnier
des sentimens aduantageux que uous auez pour
moy, et de l'amitié que uous y auez dans le coeur
c'est une iustice que uostre excellance se rend et
a moy uoy estimant et ay mant (comme j'ay
toujours faict) vostre personne, dont l'amitié
s'est augmentée par nostre proximité, Je uous
rendy graces des marques que uous m'en donnez
assurez par l'intérêt qu'elle prend a ce qui
me regarde tout ce que je puis ^{vous} dire A vostre
excellance est, que je suis en possession il y a longte
mps, du plaisir que l'on doit auoir a se m'en faire
par les sentimens de reconnaissance que j'en
conserue, et si il se presentoit occasion de uous
persuader de ce He uerité, si dans mon estat present
il s'en rencontre elle cognoistra n'auoir point
de uoy plus ni de seruiteur plus sincere que cest
A 1319) Le cardinal d'Arquian

adieu bien
M^r excellance Monnier
Le grand p^rincipal de mes
seruies il le sera aduantageux
donner que celle de m'en
g^rat long temps confier
me faire pour moy

A son excellence

Monsieur le Patavin de
Polonie

A J. Adamie

2

a Varsovie le 18 8^{bre} 1696³

Dans la resolution ou je suis de poursuivre
par toutes sortes de voyes permises la reparation
de l'insulte qui m'a esté faite a Magherow
vous ne pouvez Monsieur m'obliger davantage
que de m'envoyer de Leopold les actes necessaires
pour cela. Comme par ce que je vous fais
vous devez vous interresser a la justice que
je demande, je ne doute nullement que vous
n'y contribuiés autant que vous pourrés
J'attens cette grace de vous et celle de me
croire Monsieur Votre tres affectionné
serviteur. Le cardinal D'Arquyan

Mes compliments Monsieur s'il vous plait A Monsieur
Le grand general et a toute votre famille sans
oublier ma chere fille,

4
à son Excellence

Monseigneur Le Palatin
de Russie.

W MoscisKach